



# BIZTONSÁGI ADATLAP

Adatlap száma: 31136-33

**RACING 2T**

Változat: 6.00

Francia: 6.00

Oldal: 1/6

Dátum: 2004/04/06

## 1. Készítmény neve:

**RACING 2T**

Termék felhasználása :

Motorolaj

Hivatkozási szám:

E07

Gyártó cég neve:

TOTAL LUBRIFIANTS

Cím

Le Diamant B

16, rue de la République

92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE

Tel: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71

Forgalmazó - Importáló cég neve:

**TOTAL HUNGARIA KFT.**

Cím

2040, Budaörs Edison u 2.

Tel: 06 23 507 500 / Fax: 06 23 507 533

Baleset esetén hívandó szám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel.: 215-3133

Zöld szám: 06/80-20-1199

## 2. Összetétel

Kémiai természet:

Szintetikus olaj alapú termék.

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű. (Exxsol D80)

CAS szám: 64742-47-8

Koncentráció: < 27 %

Ásványolaj frakció katalitikus hidrogénezésével kapott termék.

Főleg szénhidrogéneket. (C9-C16) tartalmaz.

Forrásponttartomány: 150 °C-290 °C) C<sub>9</sub>≥10%

CE szám: 265-149-8

X<sub>n</sub> – ártalmas,

R65: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

R66: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

S2: Gyermek kezébe nem kerülhet.

S24: A bőrrel való érintkezés kerülendő.

S62: Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét.

## 3. Veszélyesség szerinti besorolás

Címkézés, jelölés:

Nem érintett.

Szállítási címkézés:

Nem érintett.

R mondatok:

Nincs.

S mondatok:

Nincs.

- káros egészségi hatások:

A felhasználás szokásos körülményei esetén ez a termék nem jelent mérgezési veszélyt.

- káros környezeti hatások:

Ezt a terméket nem szabad a környezetbe bocsátani.

- fizikai-kémiai veszélyek:

Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat.

## 4. Elsősegélynyújtás

SÚLYOS VAGY NEM SZÚNÓ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!

Információk az alábbi esetekre:

- Belélegzés: Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozhatja.  
Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni és testét melegen kell tartani.
- Bőrre kerülés: Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot.  
Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
- Szembejutás: A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.
- Lenyelés: Hányás és hasmenés veszélye fennáll.  
Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük.  
A sérültet nem szabad itatni.
- Aspiráció (idegen anyagnak légutakba beszívása): Ha gyanítható, hogy a termék tüdőbe jutott (például hányás során), sürgősen kórházba kell szállítani a sérültet.

## 5. Tűzveszélyesség

Lásd a 9. pontot.

Lobbanáspont alapján:

D" tűzveszélyességi osztályba, és IV. tűzveszélyességi fokozatba tartozik.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő:
- nem megfelelő:

Oltóhab, szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), száraz porok.

Ne használjon soha erős vízsugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO<sub>2</sub>, különböző szénhidrogének, aldehidek és koromok. Belégzésük nagyon veszélyes.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben, kötelező a szigetelő légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

## 6. Óvintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontokban leírtakat is

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

A kiömlött termék síkosságot okozhat.

El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt.

A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használatával, stb...) kell összegyűjteni.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés.

Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges megjelenéséről.

Tisztítási módszer:

Visszanyerés: Fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használatával, megkötő anyagok) kell összegyűjteni.

Eltávolítás: Beszennyezett anyagokat egy elfogadott begyűjtőnek kell átadni. (lásd 13.pontot is)

## 7. Kezelés és tárolás

### KEZELÉS

#### Műszaki intézkedések:

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn

Tegyen meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére.

- tűz- és robbanásvédelem:

Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni

A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak

A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzveszélyt jelentenek.

Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával azonnal el kell távolítani ezeket.

- óvintézkedések:

A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell.

Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő esetleges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).

### TÁROLÁS

#### Műszaki intézkedések:

A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek megakadályozására.

#### Tárolási körülmények:

- ajánlott:

Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni.

A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.

- elkerülendő:

Az időjárási viszontagságoknak kitett tárolás.

Összeférhetetlen anyagok:

Veszélyes reakciók az erős oxidálószerrel.

Ajánlott csomagoló anyagok:

Csak szénhidrogénálló edényeket, kötéseket, csővezetéseket, ... szabad használni.

Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani

## 8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

#### Műszaki jellegű intézkedések:

A terméket jól szellőztetett helyen kell használni.

Körbezárt térben (tartályban, medencében) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belégzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.

#### Expozíciós határértékek:

Olajgőzök (VLE): 10mg/m<sup>3</sup>, 15 percre

Olajgőzök (VME): 5mg/m<sup>3</sup>, 8 órára

#### Egyéni védőfelszerelések:

- kéz védelme:

A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű.

Ajánlott anyag: nitril, neoprén.

- szem védelme:

Freccsenésveszély esetén szemüveg.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

RACING 2T

Oldal: 4/6

Adatlap száma: 31136-33

Változat: 6.00

Dátum: 2004/04/06

- bőr és a testfelület védelme a kezeken kívül:

Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése).

Munkaegészségügyi intézkedések:

Nem szabad sem gyűrűt, sem órát sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak és bőrreakciót válthatnak ki.

Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel.

Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot.

A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.

Nem szabad sem súroló-, sem oldószert sem üzemanyagot használni.

A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak.

Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni.

A termék használata közben sem enni, sem inni sem pedig dohányozni nem szabad.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés:

- fizikai állapot:

Folyadék.

- szín:

Kék.

Szag:

Jellegzetes.

Fizikai állapot megváltozását jellemző speciális hőmérsékletek:

- lobbanáspont:

= 101 °C (ASTM D 93)

- öngyulladás hőmérséklet:

> 200 °C (ASTM E 659)

Megjegyzés: Ez az érték számottevően csökkenhet különleges körülmények között (lassú oxidáció elszigetelt környezetben...).

Az olajköd alsó gyulladási határértékét megközelítőleg 45 g/m<sup>3</sup> koncentrációnál éri el

880 kg/m<sup>3</sup> (15 °C-on)

Megjegyzés a robbanékonyságról:

Sűrűség:

Vízben oldhatatlan.

Oldhatóság:

- vízben:

Nagy számú használatos oldószerben oldható.

- szerves oldószerekben:

20 °C hőmérsékleten Log Pow > 6

n-octanol/víz megoszlási együttható:

kinematikai viszkozitás 100 °C-on: 11,5 mm<sup>2</sup>/s

Viszkozitás:

## 10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás:

A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.

- elkerülendő körülmények:

A magas hőmérséklet (lobbanáspontnál magasabb), a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság.

- elkerülendő anyagok:

Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.

Veszélyes bomlástermékek:

A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO<sub>2</sub>, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok.

## 11. Toxikológiai adatok

**SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS**

- belélegzés: Valószínűtlen kockázat szokványos alkalmazási körülmények között.  
Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozza.
- bőrrel való érintkezés: Valószínűtlen kockázat szokványos alkalmazási körülmények között.
- lenyelés: Kisebb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés, ...

**KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:**

- bőrrel való érintkezés: Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházattal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.
- érzékenység okozása: Tudomásunk szerint a termék nem okoz érzékenységet.
- rákkeltő hatás: A motorokban történő felhasználás során az olaj kis mértékben bomlástermékekkel szennyeződik.  
Az elhasznált motorolajok a kísérleti egerek bőrén ismételt vagy folyamatos alkalmazás esetén bőrrákot okoztak.  
Az elhasznált motorolajjal történő alkalmi érintkezés nem okoz súlyos hatást embernél feltéve, hogy a szennyeződés szappanos vízzel hatékonyan eltávolításra kerül.

**12. Ökotoxicitás**

- Magyarázat az ökotoxicitásról: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan.  
A vízi élőlényekre kevéssé veszélyesnek kell tekinteni.  
Az elhasznált termékről nincs ismert adat.
- Mozgékonyosság:
- levegő: Kis veszteség mutatkozik párolgás során.
  - talaj: Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék kevéssé mozgékony a talajban.
  - víz: Oldhatatlan, a termék szétterül a víz felszínén.
- Tartósság és lebomló képesség: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan.  
A termék biológiailag lassan lebomlónak tekinthető.

**13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás**

- Hulladékok eltávolítása: A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.  
Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás vagy engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.
- Szennyezett csomagolás eltávolítása: A hatályos szabályozásnak megfelelően.
- EWC kód: 13-02-06 (szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolajok).
- Helyi jogszabályi rendelkezések: Lásd 15. pont.

**14. Szállításra vonatkozó előírások**

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.

Közút (ADR)/vasút (RID):



# BIZTONSÁGI ADATLAP

RACING 2T

Oldal: 6/6

Adatlap száma: 31136-33

Változat: 6.00

Dátum: 2004/04/06

Folyami (ADNR):  
Tengeri (IMO-IMDG):  
Légi (OACI / IATA):

## 15. Szabályozási információk

### NEMZETI ELŐÍRÁSOK

- Biztonsági Adatlappal kapcsolatos szabályozás:

A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

- Hulladékkezelés és ártalmatlanítás:

A 2000.évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.

- Munkavédelem:

Az 1993.évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.

- Munkahelyi levegőszennyezési határérték

A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet

- Szállítás:

A 20/1979.( IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról

## 16. Egyéb

Ez az adatlap megfelel a 44/2000. (XII.27) EüM rendeletnek, a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

Ez az adatlap megfelel az utóbbi irányelvekben meghatározott szabványoknak, 91/150/CEE, 93/112/CEE, 2001/58/CE és az 1999/45/CE irányelv 14.paragrafusának.

Adatlap felülvizsgálati dátuma: 2004/04/06.

Érvénytelenítési és helyettesítési: Az 5-ös változatot, kelt 2002/02/01.

N°. FDS: P055-0000595-22

„ Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett dátumkor.

Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges Veszélyekre, melyek a nem rendeltetésszerű használatból adóhatnak .

Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól.

A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően.

A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak.

A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”

**TOTAL HUNGARIA**  
Kereskedelmi Kft.  
2040 Budaörs, Edison u. 2.  
Adószám: 10446489-2-44  
33